

TILTØK

Føroyahúsið í Keyppmannahavn
Vesterbrogade 17A
1620 København V
Telefonupplýsing:
33231586
Dagliga telefonin:
33231587
Fax 33231588
E-mail addressa:
postur@faroehouse.dk
Heimasíðan:
www.faroehouse.dk
Á heimasíðuni er skráin, smátiðindi, felgini og links víða um. Kaffistovan er opin má.-frí, kl. 14 - 19
Bókasavnið um somu tíð. Føroyskur døgverðamatur, flögur, bókur og pløgg fáast til keyps.
Vilt tú leiga ella skipa fyri tiltaki í húsinum, vendir tú sær til leiðaran.

Føroyska nærvarpíð í Esbjerg
Føroyska sendingin »v/Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 93,5 MHz hvønn leygardag kl. 11 og verður endursend kl. 16.

Føroyingafelagið í Svøríki
Vit hava tiltøk nakrar ferðir um árið. Nærri upplýsingar fáast við at venda sær til Annu Westfahl á tlf. +46176269536 ella Innu Törnroos á tlf. +468853570.

Føroyingarfelagið í Aalborg
Lille Kongens Gade 10 B.
Tel. 98136330
E-mail:
ffaalborg@mail.tele.dk
Álaborg er opin soleiðis: Friggjadag: Fimmarin frá 17.00 til 19.00
Leygardag: Opið hús frá 22.00 til 03.00.
Alakórið venur hvønn sunnudag kl. 18.00.
Kortkvöld er annaðhvørt friggjakvöld frá kl. 19.00 Føroyskur dansur er annaðhvørt hóskvöld kl. 19.30.
Annars vera tiltøk, ið verða á skránni, lýst í Túnatosi, sum kemur út einaferð um mánaðin.

Føroyingar í Noregi
E-mail:
foroyar@norden.no
Heimasíða: http://www.norden.no/foroyar
Norsk-Færøysk Lag skipar javnan fyri tiltøkum fyri føroyingum og fólki við tilknýti til Føroyar. Tiltøkini verða hildin í Oslo, og nærri upplýsingar um tíð og stað fáast við at venda sær til felagið á tlf. +4722674829.

Føroyska arbeiðið í Eliaskirkjuni
E-mail:
eliaskirkjan@get2net.dk
Møti er hvørt leygarkvöld kl. 19 í Eliaskirkjuni á Vesterbro Torv, Vesterbrogade 49. Inngongd

undir stóru trappuni. 5 min. at ganga frá Hoved-banegården, 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussarnir 1, 6, 14, 16, 28 og 550S steðga nærhendis. Øll eru vælkomn. Nærri fæst at vita frá Atla Rasmussen, tlf. 32 969995, ella Øssuri Kjølbro, tlf. 36 77 38 20.

Malta, Hirtshals
Sunnudag: Kl. 11: Breyð-bróting. Kl. 18: Evangeliskur fundur. Mikukvöld kl. 20: Bónar- og uppbyggingarmøti. Øll eru hjartaliga vælkomn til hesi møti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.

Føroyskt møti í Álborg
Føroysk møti eru fyrsta leygardag í hvørjum mánaði kl. 19 í hølunum hjá Bethania kirkjuni á Dag Hammerskjølds Gade 2. Drekkamuður er aftaná, øll eru hjartaliga vælkomn. Tit vælkomn at ringja til Annfinn Hjelm, tlf. 98139493.



Fáast í tínum klædnahandli

DA FA Tel. 319591

Sig okkum frá

Hendir okkurt, sum er áhugvert hjá øðrum at vita, eru vit til reiðar at bera tíðindini víðari. Sosialurin leggur seg eftir at bera tíðindi úr øllum landinum. Vit koyra runt í tí kenda, gráa Toyota bilinum við eyðkendu framerkjinum. Ferðandi blaðstjórnin er dagliga úti kring landið. Vit eru at hitta á telefon nr. 31 18 20. Telefax nr. 31 47 20. Edvard Joensen mannar í lotuni ferðandi blaðstjórnina. Hann er at hitta á telefon nr. 42 36 17 ella á farteleson nr. 22 05 07. Eisini ber til at senda teldupost til: edvard@socialurin.fo ella post@socialurin.fo

Før. gudstænasturnar í Samuelskirkjuni, Thorsgade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14. (Kirkjan er skamt frá Nørrebro Runddel). Presturin er at hitta á tlf. 38796146.

Kristnastova
Birmavej 36, København S, tlf. 32 55 18 09 fax. 32 58 61 49
e-mail:
kristnastova@get2net.dk
Kristilgur fundur er hvørt friggjakvöld kl. 20. Møti við breiðbróting er



Sosialurin

5.00	BBC News
5.30	Going for a Song
6.00	BBC News
6.30	Reporters (r)
7.00	BBC News
7.30	HARDtalk (r)
8.00	BBC News
8.30	Talking Movies (r)
9.00	BBC News
9.30	The Money Programme (r)
10.00	BBC News
10.30	HARDtalk (r)
11.00	BBC News
11.30	Holiday (r)
12.00	BBC News

5.00	BBC News
5.30	Going for a Song
6.00	BBC News
6.30	Reporters (r)
7.00	BBC News
7.30	HARDtalk (r)
8.00	BBC News
8.30	Holiday (r)
9.00	BBC News
9.30	Reporters (r)
10.00	BBC News
10.30	HARDtalk (r)
11.00	BBC News
11.30	Physical World (r)
12.00	BBC News
12.30	Reporters (r)
13.00	BBC News
13.30	HARDtalk (r)
14.00	BBC News
14.15	World Business Report
14.30	Click Online (r)
15.00	BBC News
15.30	Reporters (r)
16.00	BBC News
16.30	Asia Today
17.00	BBC News
17.15	World Business Report
17.30	Holiday (r)
18.00	BBC News
18.30	World Business Report
18.45	Sport Today
19.00	BBC News
19.30	HARDtalk (r)
20.00	BBC News
20.30	Top Gear
21.00	BBC News
21.30	World Business Report
22.00	BBC News
22.30	The Money Programme
23.00	BBC News
23.30	World Business Report (r)
23.45	Asia Today

5.00	BBC News
5.30	Going for a Song
6.00	BBC News
6.30	Reporters (r)
7.00	BBC News
7.30	Asia Today (r)
8.00	BBC News
8.30	World Business Report (r)
9.00	BBC News
9.30	Top Gear
10.00	BBC News
10.30	World Business Report
11.00	BBC News
11.30	Physical World (r)
12.00	BBC News
12.30	Reporters (r)
13.00	BBC News
13.30	HARDtalk (r)

5.00	BBC News
5.30	Going for a Song
6.00	BBC News
6.30	Reporters (r)
7.00	BBC News
7.30	Asia Today (r)
8.00	BBC News
8.30	World Business Report (r)
9.00	BBC News
9.30	Top Gear
10.00	BBC News
10.30	World Business Report
11.00	BBC News
11.30	Physical World (r)
12.00	BBC News
12.30	Reporters (r)
13.00	BBC News
13.30	HARDtalk (r)

USA	Dollarar	826,6000	840,9100
Bretland	Pund	1194,1400	1210,5600
Týskland	Markur	381,6000	381,5800
Svøríki	Króna	82,1000	80,9100
Noreg	Króna	91,7400	92,4200
Frakland	Frankur	113,7800	113,7700
Belgia	Frankur	18,5010	18,5010
Sveits	Frankur	487,8000	488,1400
Holland	Gyllin	338,6700	338,6600
Italia	Liri	0,3855	0,3854
Finnland	Markur	125,5300	125,5200
Ísland	Króna	8,9700	9,2600
Eysturriki	Skillingur	54,2390	54,2360
Spania	Pesetas	4,4860	4,4850
Portugal	Escudos	3,7230	3,7230
Kanada	Dollari	528,6800	536,4100
Grikkaland	Drakmur	2,1900	2,1900
Japan	Yen	6,5949	6,8175
Írland	Pund	947,6600	947,6200
	Evra	746,3400	746,3100

FØROYA SPARIKASSI

ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ

8.30	Cycling
9.30	Darts
10.30	Ice Speedway
11.30	Car Racing
12.00	Olympic Games

7.30	Cycling 2
8.30	Table Tennis
9.30	Darts
10.30	Darts
11.30	Ice Speedway
12.30	Ice Speedway
13.30	All Sports
14.35	Cycling - Live
16.15	Cycling
17.30	Car Racing
18.00	News
18.15	Cycling
19.00	Cycling
20.00	Figure Skating
22.00	News
22.15	Cycling
23.15	Cycling
0.15	News
0.30	Close

7.30	Cycling 2
8.30	Table Tennis
9.30	Darts
10.30	Darts
11.30	Ice Speedway
12.30	Ice Speedway
13.30	All Sports
14.35	Cycling - Live
16.15	Cycling
17.30	Car Racing
18.00	News
18.15	Cycling
19.00	Cycling
20.00	Figure Skating
22.00	News
22.15	Cycling
23.15	Cycling
0.15	News
0.30	Close

7.30	Cycling 2
8.30	Table Tennis
9.30	Darts
10.30	Darts
11.30	Ice Speedway
12.30	Ice Speedway
13.30	All Sports
14.35	Cycling - Live
16.15	Cycling
17.30	Car Racing
18.00	News
18.15	Cycling
19.00	Cycling
20.00	Figure Skating
22.00	News
22.15	Cycling
23.15	Cycling
0.15	News
0.30	Close

FØROYA SPARIKASSI

17.30	vejr
18.30	Baren
19.00	Alle tiders bamepige
21.25	James Bond: Seerne bestemmer
21.25	SexOrama
21.55	Baren
22.25	Dagens Nyheder på TV3 - Sport og vejr
22.35	Vore værste år
23.10	Simpsons
23.40	Ti tommelfingre
0.10	Kajak
1.10	I lyst og nød
1.35	Drøm videre
2.05	Ellen
2.30	Ricki Lake
3.30	Godnat

5.00	Børne-hjernet med Disney
7.05	TV-shop
8.35	Garfield og venner
9.00	Sunset Beach
9.50	Træneren
10.20	Horton-sagaen
11.10	Horton-sagaen
12.00	Melrose Place - classic
12.55	Vi med dig
13.25	Panter-tanter
13.55	Xena - amazonekrigeren
14.50	Baywatch
15.45	Min kære familie
16.10	Ricki Lake
17.10	Dagens Nyheder på TV3 - Sport og vejr

5.00	Børne-hjernet med Disney
7.05	TV-shop
8.35	Garfield og venner
9.00	Sunset Beach
9.50	Træneren
10.20	Horton-sagaen
11.10	Horton-sagaen
12.00	Melrose Place - classic
12.55	Vi med dig
13.25	Panter-tanter
13.55	Xena - amazonekrigeren
14.50	Baywatch
15.45	Min kære familie
16.10	Ricki Lake
17.10	Dagens Nyheder på TV3 - Sport og vejr

5.00	Børne-hjernet med Disney
7.05	TV-shop
8.35	Garfield og venner
9.00	Sunset Beach
9.50	Træneren
10.20	Horton-sagaen
11.10	Horton-sagaen
12.00	Melrose Place - classic
12.55	Vi med dig
13.25	Panter-tanter
13.55	Xena - amazonekrigeren
14.50	Baywatch
15.45	Min kære familie
16.10	Ricki Lake
17.10	Dagens Nyheder på TV3 - Sport og vejr

FØROYA SPARIKASSI

7.30	Tíðindi
7.35	Morguntónleikur
8.00	Tíðindi
8.03	Morgunrásin
9.00	Tíðindi
9.03	Morgunrásin
9.50	Morgunlesturin - Axel Jacobsen á Selatrað lesur
10.00	Tíðindi
10.03	Fyrirpartslæg - Øssur Egholm stilar
11.00	Tíðindi
11.03	Bretskur konsul í Føroyum (e) - Jógvan Arge lesur 3. part av bók eftir Henry Montagu Villiers, sum Hans J. Debes hevur týtt
12.00	Veðurtíðindi
12.02	Middagstónleikur
12.15	Skáin og lýsingar
12.20	Tíðindi
12.40	Daguráttáttar
13.00	Føroyar í dag (e)
13.30	Tónleikur
14.00	Útspæl (e) - Edvard Nyholm Debes leggur til rættis
15.00	Tíðindi
15.03	Tít skriva, vit spæla - Øssur Egholm stilar fyri
16.00	Tíðindi
16.03	Popp - Topp listin (e) - Gunnar Nolsøe leggur til rættis
17.00	Tíðindi
17.05	Kjaktorgið - Helgi Jacobsen leggur til rættis
18.05	Barnalættan (e) - Jonna Olsen og Kári Sólstein stila fyri
18.25	Skáin og lýsingar
18.30	Tíðindi
19.03	Í grannalagnum - Óluva Zachariassen stilar fyri
19.30	Crescendo - Kári Olsen skipar fyri
20.30	Ferðin til Zambora - Hans Tórgarð lesur 6. part av framhaldssøgu eftir Annfinn í Skála
21.00	Tíðindi
21.05	Dagsetur - Øssur Egholm skipar fyri
22.00	Búrið - Tónleikasending hjá Ottari í Funningsstovu
23.00	Tíðindi

5.00	Børne-hjernet med Disney
7.05	TV-shop
8.35	Garfield og venner
9.00	Sunset Beach
9.50	Træneren
10.20	Horton-sagaen
11.10	Horton-sagaen
12.00	Melrose Place - classic
12.55	Vi med dig
13.25	Panter-tanter
13.55	Xena - amazonekrigeren
14.50	Baywatch
15.45	Min kære familie
16.10	Ricki Lake
17.10	Dagens Nyheder på TV3 - Sport og vejr

5.00	Børne-hjernet med Disney
7.05	TV-shop
8.35	Garfield og venner
9.00	Sunset Beach
9.50	Træneren
10.20	Horton-sagaen
11.10	Horton-sagaen
12.00	Melrose Place - classic
12.55	Vi med dig
13.25	Panter-tanter
13.55	Xena - amazonekrigeren
14.50	Baywatch
15.45	Min kære familie
16.10	Ricki Lake
17.10	Dagens Nyheder på TV3 - Sport og vejr

5.00	Børne-hjernet med Disney
7.05	TV-shop
8.35	Garfield og venner
9.00	Sunset Beach
9.50	Træneren
10.20	Horton-sagaen
11.10	Horton-sagaen
12.00	Melrose Place - classic
12.55	Vi med dig
13.25	Panter-tanter
13.55	Xena - amazonekrigeren
14.50	Baywatch
15.45	Min kære familie
16.10	Ricki Lake
17.10	Dagens Nyheder på TV3 - Sport og vejr

5.00	Børne-hjernet med Disney
7.05	TV-shop
8.35	Garfield og venner
9.00	Sunset Beach
9.50	Træneren
10.20	Horton-sagaen
11.10	Horton-sagaen
12.00	Melrose Place - classic
12.55	Vi med dig
13.25	Panter-tanter
13.55	Xena - amazonekrigeren
14.50	Baywatch
15.45	Min kære familie
16.10	Ricki Lake
17.10	Dagens Nyheder på TV3 - Sport og vejr

FØROYA SPARIKASSI

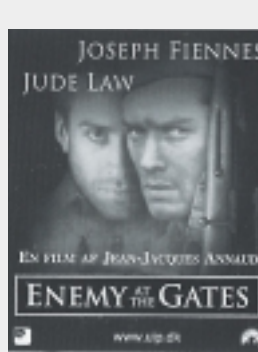
HAVNAR BIO
Tlf. 311956



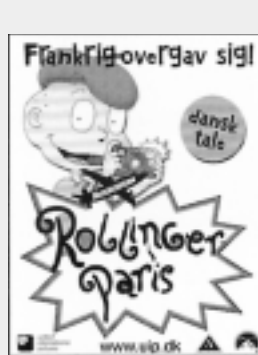
Frumsyning
Mikudagin 11.04. kl. 19⁴⁵
Mikudagin 11.04. kl. 22³⁰
Hósdagin 12.04. kl. 19⁴⁵
Hósdagin 12.04. kl. 22³⁰



Mikudagin 11.04. kl. 18³⁰
Mikudagin 11.04. kl. 20⁴⁵
Hósdagin 12.04. kl. 18³⁰
Hósdagin 12.04. kl. 20⁴⁵



Mikudagin 11.04. kl. 23³⁰
Hósdagin 12.04. kl. 22³⁰



Mikudagin 11.04. kl. 18³⁰
Hósdagin 12.04. kl. 18³⁰

☆ BIO ☆
KIOSKIN
Heitt Pop-Corn
- Coca Cola -
Góðgæti - Fóm ís - o.m.a.
www.in.fo/havnarbio